

S1

File: IS1_0009_00 Rev.00

Date: 05.05.2016

Fermo elettromagnetico per Porte Tagliafuoco /
Electromagnetic Fire Doors Holder / Elektromagnetische
Verriegelung für Brandschutztüren / Ventouse électro-
magnétique pour porte coupe-feu / Retenedores
electromagnéticos para puertas corta fuego

3	5	7	1	1	4
		4			

0407-CPR-055
(IG-154-2005)
UNI EN 1155**IT - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO***Installazione e manutenzione vanno eseguite da personale specializzato*

1. Mantenere pulite le superfici metalliche e maneggiare con cura.
2. Fissare l'elettromagnete alla parete con 4 tasselli e viti adeguate alla natura ed al materiale della parete stessa ed alla forza dell'elettromagnete.
3. Fissare l'ancoraggio alla porta con 4 viti appropriate. Per la posizione, profondità dei fori e lunghezza delle viti, far riferimento al catalogo tecnico della porta in questione. Per l'ancoraggio S05 seguire le istruzioni di Figura B.
4. Collegare la linea elettrica all'apposito morsetto dell'elettromagnete. Utilizzare cavi elettrici con isolamento e sezione secondo le norme vigenti. È consigliabile inserire un varistore o un diodo 1N4007 in controfase (figura A).
5. Verificare la tenuta della porta all'elettromagnete. Non tirare con forza la porta, ma agire sull'apposito pulsante per sganciarla e richiuderla.

Prodotto adatto solo per uso interno. Sono vietate alterazioni e/o modifiche. Questo prodotto non contiene sostanze pericolose

EN - ASSEMBLY INSTRUCTIONS*Installation and maintenance by qualified personnel only*

1. Keep cleaned the metal surfaces and handle with care.
2. Fix the electromagnet to the wall with 4 wall anchor and screws suitable for the nature and for the material of the wall, also according to the holding force of the electromagnet itself.
3. Fix the keeper plate to the door with 4 appropriate screws and adjust the angle of the disc parallel to the electromagnet. For the position, depth of the holes and length of the screws please refer to the technical catalogue of the door concerned. For S05 keeper plate please follow the instructions shown in Figure B.
4. Connect the power line to the terminal of the electromagnet. Use electric wires with insulation and section according to official regulations. Please consider to place a varistor or a diode 1N4007 in antiphase (Figure A).
5. Check that the electromagnet properly withholds the door. Do not pull the door; please act on the appropriate button to release and to close it.

Product suitable only for indoor use. Alterations and/or modifications are forbidden. This product contains no dangerous substances.

DE - MONTAGEANLEITUNG*Installation und Wartung sollen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden*

1. Die Metalloberflächen sauber halten und mit Sorgfalt umgehen.
2. Fixierung des Elektromagneten an der Wand mit 4 Schraube und Dübel, passend auf das Material der Wand und dem Gewicht des Elektromagneten.
3. Fixierung der Ankerplatten auf der Türe mit 4 passenden Schrauben und passen Sie die Neigung der Ankerplatten parallel zu dem Elektromagneten. Für die Position, die Tiefe der Löcher und die Länge der Schrauben, hinweisen Sie bitte auf den technischen Katalog der besagten Türe. Für die ankerplatten S05 folgen die sie anweisungen folgen Abb. B.
4. Verbinden Sie die Zuleitung mit den passenden Klemmen des Elektromagneten. Verwenden Sie elektrische Kabel mit Isolierung und Querschnitt gemäss den Vorschriften.
Einsetzung eines Varistor oder eine Diode 1N4007 (Abbildung A).
5. Überprüfen Sie die Dichtigkeit des Elektromagneten. Ziehen Sie nicht mit Kraft an der Türe, sondern agieren Sie auf dem entsprechendem Knopf um zu lösen und schliessen.

Dieses Produkt eignet sich nur für den Innenbereich. Umbauen und/oder Veränderungen sind verboten. Diese Produkt enthält keine gefährliche Stoffe

FR - INSTRUCTIONS DE MONTAGE*Installation et manutention effectués par du personnel qualifié*

1. Protégez les surfaces métalliques et manipuler avec caution.
2. Fixer l'électro-aimant au mur avec 4 vis et chevilles appropriées pour la nature et le matériau du mur et par rapport à la force de maintien de l'électro-aimant.
3. Fixer la contre plaque à la porte avec 4 vis appropriées et ajuster l'inclinaison du disque en parallèle par rapport à l'électro-aimant. Pour la position, la profondeur des trous et la longueur des vis se référer au catalogue technique de la porte. Pour la contre-plaque S05 suivez les instructions indiquées à la Figure B.
4. Raccordez la ligne d'alimentation à la borne sur l'électro-aimant. Utilisez de fils électriques avec isolation et section conformément au règlement en vigueur. Nous recommandons l'utilisation d'un varistor ou une diode 1N4007 en antiphase (Figure A).
5. Vérifiez que la porte est bien retenue par l'électro-aimant. Ne tirez pas la porte; utilisez le bouton pour la libérer et la fermer à nouveau.

Produit uniquement pour une utilisation en intérieur. Altérations et/ou modifications sont interdites. Ce produit ne contient pas des substances dangereuses.

ES - INSTRUCCIONES DE MONTAJE*Instalación y mantenimiento realizado por personal especializado*

1. Mantener limpias las superficies metálicas y manejar con cuidado.
2. Fijar el electroimán a la pared con 4 clavijas y tornillos adecuados para la naturaleza y para el material de la pared y en relación con la fuerza de retención de l'electroimán.
3. Fijar el anclaje a la puerta con 4 tornillos adecuados. Ajuste la inclinación del disco paralelo respecto al electroimán. Por la ubicación, profundidad de los agujeros y longitud de los tornillos, consulte el catálogo técnico de la puerta en cuestión. Para el anclaje S05 sigue las instrucciones que se muestran en la Figura B.
4. Conectar la línea de alimentación al terminal colocado en el electroimán. Utilizar cables eléctricos con aislamiento y sección de acuerdo con la legislación vigente. Se recomienda el uso de un varistor o un diodo 1N4007 en antifase (Figura A).
5. Controlar que la puerta está correctamente retenida por el electroimán. No tire la puerta; utilizar el botón para liberarla y cerrarla de nuevo.

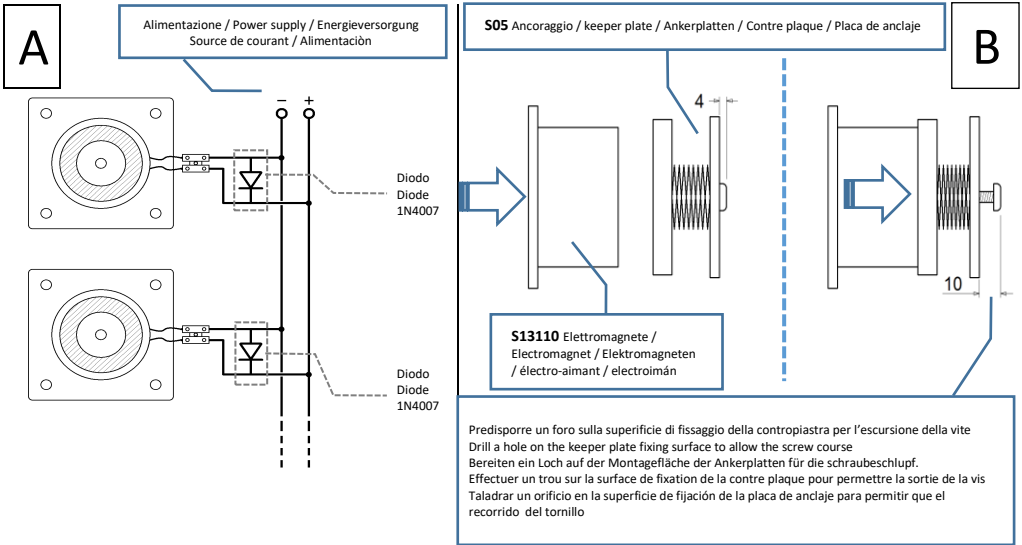
Producto adecuado sólo para uso en interior. Están prohibidas alteraciones y/o modificaciones. Este producto no contiene sustancias peligrosas.

Art.	A	B	C	D	E	F	G
S1x06x	68	68	30	50	52	52	φ 6
S1x11x	68	68	40	60	52	52	φ 6
S1x16x	75	75	40	70	60	60	φ 6

Art.	A	B	C	D	E	F	G
S02060	65	65	20	55	52	52	φ 6
S02110	65	65	23	65	52	52	φ 6
S02160	75	75	20	75	70	70	φ 6
SH2160	75	75	37	75	70	70	φ 6
S05110	65	65	20	55	52	52	φ 6

Quote in mm / Dimensions in mm / Größe in mm / Dimensions en mm / Dimensiones en mm

Art.	12 Vdc	24 Vdc	48 Vdc	IP	Forza / Capacity / Dichtungskraft / Force / Fuerza
S1x06x	120 mA	60 mA	30 mA	00	500 Newton
S1x11x	200 mA	100 mA	50 mA	00	1000 Newton
S1x16x	200 mA	100 mA	50 mA	00	1500 Newton



Variante
Variant
Variante
Variante
Variante

Alimentazione
Power supply
Stromversorgung
Alimentación

Ancoraggio
Keeper plate
Ankerplatten
Contre plaque
Placa de anclaje

Variante / Variant / Veränderung / Variant / Variante

0 = costruzione standard / standard design / Standardprodukt
construction standard / construcción estándar

3 = con morsetto / with terminal block / Mit klemmenblock
avec bornier / con bloque de terminals

Alimentazione / power supply / Stromversorgung / alimentation / alimentación

0 = 24 V 1 = 12 V 2 = 48 V

S 1 0 0 6 0 - 0 2